

# LES PLANTES MÉDICINALES PRÉSENTES EN FORÊT GUYANAISE

par **A. FOUQUÉ**

Le mouvement écologique et la tendance diffuse au «retour à la nature» font, entre autres motifs, que les laboratoires internationaux envoient des missions de phytologistes en Amérique du sud, en Afrique, en Asie, à la recherche de plantes médicinales.

La France, en particulier, compte parmi les premiers pays lancés dans la phytothérapie. Cela nécessite des moyens importants tant humains que financiers.

La forêt guyanaise comporte de très nombreuses plantes herbacées ou arbustives qui sont loin d'avoir été toutes répertoriées. On ignore à peu près tout de leurs possibilités. Certes, dans la littérature (récits de voyages principalement) on trouve quelques renseignements qu'il serait bon de rassembler. Ce sont surtout des indications fragmentaires sur les plantes utilisées, par les Indiens, depuis fort longtemps (Galibis, Arrawaks, Palikours, Oyampis, Wayanas et Emerillons, puis par les Bonis, Djukas, Saramacas et Pamacas), qui font l'objet de quelques commentaires incomplets dans les livres relatifs à la colonisation ou à l'exploitation de la Guyane française.

La disparition progressive des «anciens», voire de certaines peuplades, effet déplorable de la «civilisation», fait que ces indications de base pourraient ne plus être disponibles pour les ethnobotanistes à la fin de ce siècle.

L'Institut de Recherches sur les Fruits et Agrumes (IRFA), au cours de ces douze dernières années, a prospecté les forêts d'Amérique latine et principalement amazonienne ou guyanaise, pour étendre ses connaissances des plantes fruitières spontanées présentes dans ces régions peu connues.

Les recherches botaniques ont été orientées principalement vers l'amélioration génétique de nouvelles cultures possibles, soit pour étendre la gamme des fruits consommables, soit pour extraire des substances utiles aux différentes industries.

L'IRFA a estimé que les études publiées par A. FOUQUE (\*) qui est sans aucun doute un des meilleurs spécialistes de la forêt guyanaise, pouvaient être complétées par un ouvrage rassemblant toutes les informations encore disponibles sur l'utilisation, par les populations autochtones, des plantes médicinales d'une part, sur leur identification botanique et la localisation des peuplements les plus intéressants d'autre part.

La revue «FRUITS» commence donc la publication d'une série d'articles illustrés sur les différentes plantes dont certains organes appartiennent à la pharmacopée, et que A. FOUQUE a rencontrées lors de ses prospections en forêts guyanaises. La présentation de ses notes est identique à celle de son précédent ouvrage (\*), les plantes étant classées par famille.

J. CUILLE

(\*) - A FOUQUE (IRFA) : «Espèces fruitières d'Amérique tropicale».

908 plantes fruitières étudiées sur 1.300 plantes recensées. Notes descriptives, illustrées, comprenant la dénomination en diverses langues, l'origine géographique, la description botanique, les exigences écologiques, la culture, la production et l'utilisation.

72 diapositives en couleurs.

*The ecology movement and the widespread tendency to «return to nature» have, among other reasons, caused international laboratories to send missions of phytologists to South America, Africa and Asia in search of medicinal plants.*

*France in particular is numbered among the first countries embarking on phytotherapy. This necessitates considerable resources in human as well as financial terms.*

*The Guyana forests comprise very numerous herbaceous or woody plants which are far from being completely recorded. Almost all their possibilities are unknown. Certainly some information can be found in the literature (mainly accounts of journeys) and it would be desirable to collect this together. This includes especially fragmentary information on the plants utilised by the Indians for a very long time (Galibis, Arrawaks, Palikours, Oyampis, Wayanas, and Emerillons, then by the Bonis, Djukas, Saramacas and Pamacas), which forms the subject of some incomplete commentaries in the books relating to the colonisation or exploitation of French Guyana.*

*The progressive disappearance of the «ancients», even of certain tribes, a deplorable effect of «civilisation», will result in this basic information being no longer available to the ethnobotanists at the end of this century.*

*During the last twelve years, the Institut de Recherches sur les Fruits et Agrumes (IRFA) has prospected the forests of Latin America, in particular the Amazon and Guyana, to extend their knowledge of the fruit plants occurring in these little known regions.*

*Botanical research has been mainly orientated to the genetic improvement of possible new crops, either for the purpose of extending the range of edible fruit or of extracting substances useful to different industries.*

*IRFA is of the opinion that the investigations published by A. FOUQUE (\*) who is without doubt one of the best experts on the Guyana forests, could be completed by a work assembling all the information at present available on the utilisation of indigenous populations of medicinal plants on the one hand, and by their botanical identification and the distribution of the most significant populations on the other.*

*The journal «FRUITS» is therefore starting to publish a series of illustrated articles on the different medicinal plants which A. FOUQUE has encountered while prospecting the Guyana forests. The form of his notes is identical with that of his earlier work, the plants being classified in families.*

El movimiento ecológico y la tendencia difusa a la «vuelta a la naturaleza», entre otras razones, hacen que los laboratorios internacionales envíen misiones de fitólogos a América del Sur, a África, a Asia, en búsqueda de plantas medicinales.

Francia, particularmente, se encuentra entre los primeros países lanzados en la fitoterapia. Esto necesita medios importantes tanto humanos como financieros.

En la selva guayanesa se encuentran numerosas plantas herbáceas o arbustos que no han sido todas repertoriadas. Se ignora casi todo de sus posibilidades. Es cierto que en la literatura (relatos de viajes principalmente) se encuentran informaciones que no estaría de más reunir. Sobre todo indicaciones fragmentarias sobre las plantas utilizadas por los Indios desde hace mucho tiempo (Galibis, Arrawaks, Palikours, Oyampis, Wayanas y Emerillons, y más tarde por los Bonis, Djukas, Saramacas y Pamacas), que son objeto de algunos comentarios en libros relativos a la colonización o a la explotación de la Guayana francesa.

La desaparición progresiva de los «ancianos» hasta de ciertas poblaciones, efecto deplorable de la «civilización», hace que esas indicaciones de base podrían dejar de estar disponibles para los etnobotánicos a fines de este siglo.

El Institut de Recherches sur les Fruits et Agrumes (IRFA, Instituto de Investigaciones sobre Frutos y Agríos), durante estos últimos doce años, ha prospectado las selvas de América latina y principalmente las amazónicas o guayanesas, para extender sus conocimientos de las plantas frutales espontáneas presentes en estas regiones poco conocidas.

Las investigaciones botánicas han sido orientadas principalmente hacia la mejora genética de nuevos cultivos posibles, bien para extender la gama de los frutos que pueden consumirse, bien para extraer sustancias útiles a las diferentes industrias.

El IRFA ha considerado que los estudios publicados por A. FOUQUE (\*) que se sin ninguna duda uno de los mejores especialistas de la selva guayanesa, podrían completarse por una obra que reuniera todas las informaciones todavía disponibles sobre la utilización por las poblaciones autoctonas de las plantas medicinales, por una parte, sobre su identificación botánica y la localización de las plantaciones, por otra parte.

La revista FRUITS comienza pues la publicación de una serie de artículos ilustrados sobre las diferentes plantas medicinales que A. FOUQUE ha encontrado en sus prospecciones en las selvas guayanesas. La presentación de sus notas es idéntica a la de su obra precedente, ya que las plantas han sido clasificadas por familias.

## Anacardiacées

### *ANACARDIUM OCCIDENTALE* L.

*Acajuba occidentalis* GAERTN.  
*Anacardium subcordatum* PRESL  
*Casswium pomiferum* LAM.  
*Casswium reniforme* BLANCO  
*Casswium solitarium* STOKES

Fr : Anacarde, Anacardier, Cajou, Noix de cajou, Pomme de cajou.

An : Bean of Malacca, Cashew apple, Cashew nut, Common cashew.

Es : Acaju del Brasil (Esp), Acayaiba del Brasil (Esp), Cajuil (PR), Caracoli (Vén), Cauji (Vén), Chorote (Vén), Jocote maranon (Gua), Maranon (AmL), Merey (Col, Vén), Lacre rosado (Vén), Pajuil (PR, Vén), Orosi (Vén), Yapiru (Vén).

Po : Acajaiba (Bré), Acaju (Bré), Caju (Bré), Cajueiro (Bré).

#### ORIGINE.

Nord-est du Brésil en bordure de la zone aride.

#### DESCRIPTION.

Petit arbre noueux ou arbre, généralement ramifié près de la base, de 3 à 15 m de haut ; rameaux tôt glabres, lenticellés.



*Anacardium occidentale* L.

Feuilles alternes, simples, entières, à pétiole de 1 à 1,5 cm de long, aplati avec base un peu dilatée. Limbe obovale ou obovale-oblong, de 7 à 20 cm de long et de 4 à 12 de large, arrondi, souvent émarginé à l'apex, coriace, glabre sur les 2 faces, luisant dessus.

Inflorescences en panicules terminales de 15 à 70 cm de long, corymbiformes, bractéolées. Fleurs polygames ; calice à 5 sépales étroitement lancéolés, aigus, de 3 à 4 mm de long, densément pubescents à l'extérieur ; corolle à 5 pétales linéaires-lancéolés, aigus, de 10 à 12 mm de long, de couleur blanc rosé ou jaune taché de rose, bientôt tournant au rouge clair ; 7 à 10 étamines connées à la base, inégales, seulement la moitié fertile ; dans les fleurs hermaphrodites, ovaire obliquement ovoïde, en général poilu au sommet, dans les mâles, ovaire petit.

Fruit noix réniforme de 2,5 à 3 cm de long et de 2 à 2,5 d'épaisseur, profondément émarginée sur un côté et marquée à cet endroit par la cicatrice du style, vert-grisâtre, légèrement luisante et située à l'extrémité du pédoncule fortement accrescent, piriforme ou globuleux, charnu, jaune ou rouge, luisant, de 4 à 8 cm de long et de 4 à 6 d'épaisseur ; l'enveloppe de la noix à cellules contenant un baume caustique ; une amande blanche.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui germent en 1 à 5 mois.

#### UTILISATION.

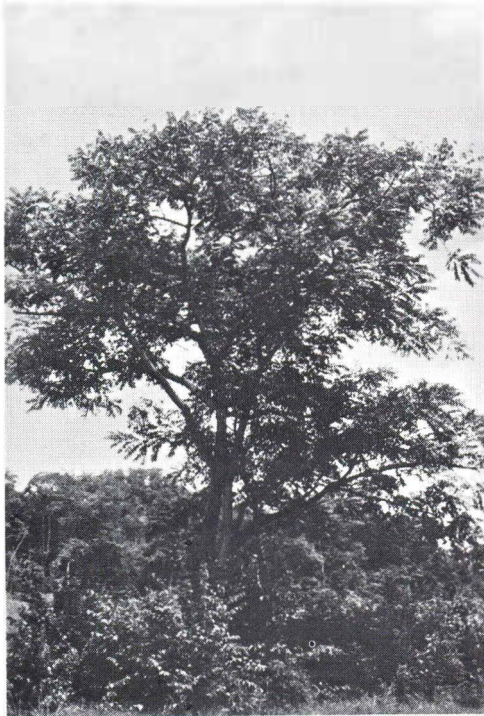
Avec le pédoncule, on prépare un vin qui est un excellent antidiysentérique.

L'écorce, en décoction, est utilisée comme dépuratif et dans les cas de diabète. L'enveloppe de la graine contient dans ses cellules un baume caustique et vésicant utilisé contre les verrues et les cors.

L'huile extraite de la noix est utilisée contre les dermatites rebelles.

### *SPONDIAS MOMBIN* L.

*Mauria juglandifolia* BENTH.  
*Myrobalanus lutea* MACF.  
*Spondias aurantiaca* SCHUM. et THONN.  
*Spondias brasiliensis* MART.



*Spondias mombin* L.

*Spondias lucida* SALISB.

*Spondias lutea* L.

*Spondias myrobalanus* L.

*Spondias pseudomyrobalanus* TUSS.

Fr : Mombin, Mombin jaune, Prune d'or, Prunier mombin, Prunier myrobolan.

An : Golden apple, Hog plum, Yellow mombin.

Es : Ciruela amarilla (Equ, Mex, PR), Ciruela de jobo (Nic), Ciruela de monte (Bél), Hobe blanco (Col), Jobo (AmL), Jobo gusanero (AmL), Jocote (Nic), Marapa (Vén).

Po : Caja mirim (Bré), Cajazeira, Tapereba (Bré).

#### ORIGINE.

Probablement du Brésil (Mato Grosso et Para) aux Guyanes, répandu dans toute l'Amérique tropicale.

#### DESCRIPTION.

Arbre de 8 à 20 m et quelquefois plus, tronc généralement armé de gros piquants, rameaux glabres.

Feuilles alternes, composées-imparipennées, de 20 à 30 et jusqu'à 50 cm de long, à pétiole subcylindrique de 4 à 10 cm de long ; folioles 5 à 15, opposées ou subopposées, à pétiole d'environ 5 mm de long. Limbe oblong-lancéolé, asymétrique (excepté celui de la foliole terminale), de 4 à 13 cm de long et de 2,5 à 5 de large, obtusément cuspidé ou acuminé à l'apex, inéquilatéral et obtus à la base, entier,

glabre ; nervure médiane et latérales saillantes dessous.

Inflorescences en panicules terminales pyramidales, de 20 à 40 cm de long, couvertes de poils courts, principalement sur les pédicelles, les bractées et les bractéoles. Fleurs polygames, blanc-jaunâtre, odorantes ; calice à 5 segments largement triangulaires, aigus, de 5 mm, portant des poils courts à l'extérieur ; corolle à 5 pétales plus ou moins valvés de 2,5 à 3 mm de long, elliptiques, subaigus, pubescents extérieurement ; 8-10 étamines subégales aux pétales ; dans les fleurs hermaphrodites, ovaire supère, libre.

Fruit drupe obovoïde de 2,5 à 4 cm de long et de 2 à 2,5 de diamètre ; épicarpe mince, jaune ou jaune-orangé, glabre ; noyau ligneux, ridé, ovale, de 2 à 2,5 cm de long, très épais dans une mince couche de pulpe très juteuse.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 35 à 75 jours pour lever et par boutures de bois aoûté.

#### UTILISATION.

La décoction des bourgeons, de l'écorce ou de la peau du fruit est utilisée contre la dysentérie.

La décoction des feuilles ou des bourgeons est employée pour le lavage des plaies et des ulcères.

L'infusion de l'écorce ou des graines écrasées est utilisée comme collyre pour lutter contre les ophtalmies.

#### SPONDIAS PURPUREA L.

*Spondias cirouella* TUSS.

*Spondias mombin* DESC.

*Spondias myrobalanus* JACQ.

*Warmingia pauciflora* ENGL.

Fr : Mombin rouge, Prune café (Ant), Prunier des Antilles, Prunier d'Espagne.

An : Jamaïca plum, Purple mombin, Red mombin, Scarlet plum, Spanish plum.

Es : Círgüelo (Vén), Ciruela (AmL), Ciruela colorada (Cub, Equ, Mex), Ciruela comun (Nic), Ciruela del país (AmL), Ciruela roja (Mex, PR), Ciruelo de hueso (Vén), Hobo (Equ), Hobo colorado (Col), Jobillo (Pan), Jobito (Pan), Jocote (AmC), Jocote comun (Nic), Ubo (Pér), Yocote (Mex).

Po : Caja (Bré), Ciriguela (Bré), Cirouela (Bré).

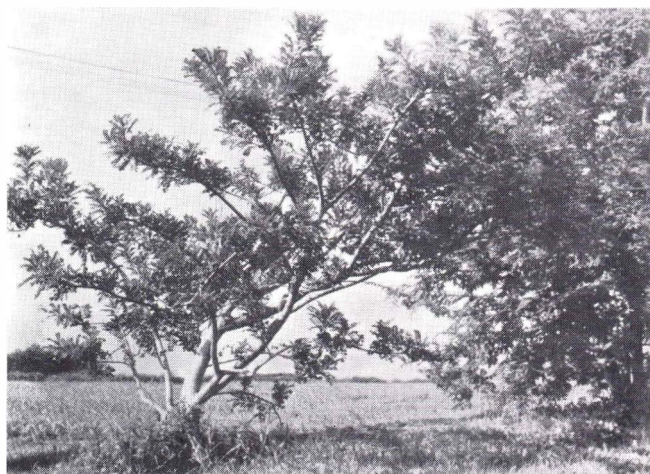
#### ORIGINE.

Amérique tropicale, probablement Amérique centrale et Antilles.

#### DESCRIPTION.

Petit arbre de 4 à 7 m de haut, rarement plus ; écorce lisse, tronc épais, rameaux rigides.

Feuilles alternes, composées-imparipennées, de 12 à 22



*Spondias purpurea* L.

cm de long, à pétiole anguleux. Folioles 9 à 19, subsessiles, obovales, lancéolées ou oblongues-elliptiques, de 2 à 4 cm de long et de 1 à 2 de large, aiguës à l'apex, obliquement cunéiformes à la base, asymétriques, entières ou plus ou moins dentées vers le sommet.

Inflorescences en racèmes ou en grappes courtes à ramifications pauciflores sur le bois. Fleurs polygames ; calice à 4-5 petits segments ; corolle à 4-5 pétales oblongs, brièvement acuminés, de 3 à 4 mm de long, rouges ou pourpres ;

8-10 étamines insérées sur le disque ; dans les hermaphrodites, ovaire supère, libre.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 25 à 60 jours pour lever et par boutures de bois aoûté.

#### UTILISATION.

Une décoction de l'écorce ou des bourgeons est utilisée en collyre pour les maladies des yeux et principalement de la cornée.

*ASTRONIUM GRAVEOLENS* JACQ. de la Colombie au Brésil central, est un grand arbre à feuilles imparipennées avec 4 à 7 paires de folioles obliquement ovales-oblongues, finement denticulées et à fleurs en panicules axillaires. Les feuilles et l'écorce sont astringentes et pectorales. Elles sont utilisées en cas de bronchites et pour guérir les ulcères.

*ASTRONIUM URUNDEUVA* ENGL. du Brésil, principalement en bas de pente et dans les ravines des collines en arrière de la zone littorale, est un arbre pouvant atteindre 1 m de diamètre, à jeunes rameaux pubescents, à feuilles alternes, imparipennées avec 5 à 7 paires de folioles ovales-obtuses, pubescentes sur les 2 faces, à fleurs en panicules, pourpres avec poils blanchâtres. L'écorce est hémostatique et utilisée, ainsi que la résine jaune clair extraite du tronc, contre les maladies des voies respiratoires et de l'appareil urinaire.

## Ampélidacées

### *CISSUS SICYOIDES* L.

*Cissus latifolia* DESC.

*Cissus nitida* VELL.

*Cissus obscura* DC.

*Cissus pallida* SALISB.

*Cissus puncticulosa* RICH.

*Cissus smilacina* H.B.K.

*Cissus tamoides* CAMBESS.

*Cissus tinctoria* MART.

*Vitis sicyoides* MIQ.

Fr : Liane à eau (Gua, GF), Liane-corde (Mar), Liane des chasseurs (Ant), Liane douce (Ant), Liane molle (Gua), Liane-raisin (Ant, GF).

An : Waterwhite treebine.

Es : Bejuco de agua (Col, Vén), Bejuco de caro (PR), Cara (Cub, Vén), Caro (PR).

Po : Anil trepador (Bré), Cipo puci (Bré), Cortina de Oxala (Bré), Cortina dos pobres (Bré), Uva brava (Bré).

#### ORIGINE.

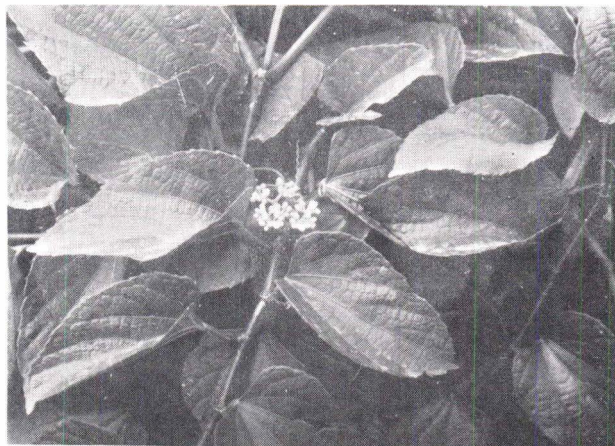
Amérique tropicale dans les endroits boisés.

#### DESCRIPTION.

Liane ligneuse, vivace, s'élevant jusqu'à 10 m de haut par vrilles simples ou ramifiées opposées aux feuilles ; tiges glabres, vertes ou rouges, un peu rigides dans les parties adultes et flexibles dans les jeunes, pouvant émettre des racines aériennes qui se ramifient au sol.

Feuilles alternes, simples, finement dentées surtout vers l'apex, pétiolées. Limbe ovale ou ovale-oblong, de 5 à 18 cm de long, acuminé ou aigu à l'apex ou, parfois, arrondi, cordé ou, parfois, tronqué et asymétrique à la base, un peu scabre dessus, souvent pubescent dessous.

Inflorescences axillaires et terminales en cymes plus courtes que la feuille opposée. Fleurs hermaphrodites, blanchâ-



*Cissus sicyoides* L.

tres ou vert-jaunâtre, de 3 mm de diamètre ; calice 5-denté ou presque entier ; corolle à 4 pétales adhérents au sommet, un peu charnus, caduques ; 4 étamines insérées à la base du disque ; ovaire à 2 loges.

Fruit baie globuleuse ou ovoïde-globuleuse, de 5 à 10 mm de long, noire à maturité ; 1 (-2) graine noire de 4 à 6 mm dans une pulpe juteuse.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et par boutures.

#### UTILISATION.

Une décoction en parties égales de feuilles et de rameaux est donnée comme sudorifique contre la grippe à raison de 4 tasses par jour à prendre le plus chaud possible.

## Flacourtiacées

### CARPOTROCHE LONGIFOLIA BENTH.

*Mayna longifolia* POEPP. et ENDL.

Fr : Carpotroche à longues feuilles.

Es : Achiotillo crespo (Col).

Po : Canudo do pito (Bré).

#### ORIGINE.

Forêts de la Colombie aux Guyanes et du Brésil au Pérou.

#### DESCRIPTION.

Arbre.

Feuilles alternes, simples, sinuées-dentées au sommet, à pétiole articulé ; stipulées. Limbe ovale-oblong ou oblan-céolé, de 30 à 60 cm de long et de 10 à 12 de large, brièvement acuminé à l'apex, cunéiforme à la base, membraneux, glabre sauf sur le pétiole et la nervure médiane dessous ; 15 à 19 paires de nervures latérales.

Fleurs sur le vieux bois, ou, rarement, axillaires, le plus souvent dioïques ; périanthe à 6-10 segments pétaloïdes blancs ; dans les mâles, étamines nombreuses à filets courts et anthères poilues ; dans les femelles, ovaire supère et 5-6 styles pubescents.

Fruit coriace à 10-12 ailes laciniées-dentées, alternant avec des dents plus petites ; graines grosses, agglutinées par leur testa charnu.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

L'huile extraite des graines est utilisée contre les dermatoses.

*CARPOTROCHE BRASILIENSIS* ENDL. de l'Amazonie est un arbre à capsule indéhiscente d'environ 10 cm de diamètre, 10-14 ailée et contenant 80-90 graines dans une pulpe blanchâtre. Des graines est extraite une huile utilisée contre les dermatoses et la lèpre.

### CASEARIA SILVESTRIS SWARTZ.

*Casearia benthamiana* MIQ.

*Casearia capitata* SCHRENG.

*Casearia integrifolia* VAHL.

*Casearia lingua* CAMBESS.

*Casearia parviflora* WILLD.

*Samyda decandra* JACQ.

*Samyda iroucana* RICH.

*Samyda parviflora* L.

*Samyda sylvestris* POIR.

Fr : Caséaria des forêts, Iroucana (GF).

Es : Chicharron (Vén), Cucaracho (Col), Guayabito (Vén), Huesito (Vén), Macapiritu (Vén), Machacomo (Vén), Plomo (Col).

Po : Cafe do diablo (Bré), Cha de bugre (Bré), Erva de bugre (Bré), Guaiubim (Bré), Guassatunga (Bré), Lingua de tiu (Bré), Sao Gonçalinho (Bré).

#### ORIGINE.

Mexique et Antilles (?) à Amérique du Sud.

#### DESCRIPTION.

Arbuste ou petit arbre à rameaux assez allongés et flexibles.

Feuilles alternes, simples, subentières ou denticulées, pétiolées ; stipules petites, caduques. Limbe oblong, lancéolé-oblong ou ovale, de 9 à 12 cm de long et de 1,5 à 4 de large, acuminé à l'apex, membraneux ou, parfois, coriace et luisant, glabre, densément ponctué-pellucide ; 4 à 6 paires de nervures latérales.

Inflorescences axillaires en faisceaux sessiles, 25-50-flore. Fleurs hermaphrodites, petites, blanches, odorantes, à pédicelle articulé au-dessous du milieu et bractées membraneuses ; calice à 4-6 sépales imbriqués, persistants ; pétales 0 ; étamines alternant avec les lobes poilus du disque ; ovaire libre.

Fruit capsule ovoïde-globuleuse, de 3 à 5 mm de diamètre, rouge ou orangée à maturité, côtelée, à 3-4 valves épaisses ; graines peu nombreuses entourées d'un arille jaune ou rouge, gluant.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

**UTILISATION.**

La décoction des racines est utilisée pour le traitement des plaies et des blessures.

*CASEARIA GUIANENSIS* URB. du nord de l'Amérique du Sud, est un arbuste ou un petit arbre inerme, un peu poilu sur les rameaux, les feuilles et les fleurs, à feuilles ovales-oblongues, crénelées, ponctuées-pellucides, à fleurs axillaires ou sur rameaux défeuillés, fasciculées, à fruit ellipsoïdal ou subglobuleux, blanc souvent brunâtre sur le côté. L'écorce est astringente et employée en lavage contre les écoulements.

*HOMALIUM RACEMOSUM* JACQ.

*Homalium surinamense* STEUD.

Fr : Acomat Ant), Acomat-hêtre (Gua), Homalium à fleurs en grappe, Mavévé (GF).

Es : Caracolillo (Col. Vén).

**ORIGINE.**

Antilles à nord de l'Amérique du Sud.

**DESCRIPTION.**

Arbre de 8 à 16 m de haut, rarement plus ; écorce brune ou noirâtre.

Feuilles alternes, simples, à grosses dents obtuses, pétio- lées. Limbe elliptique-oblong, de 8 à 14 cm de long et de 4 à 7 de large, obtusément acuminé à l'apex, largement cunéi- forme à la base, membraneux, glabre.

Inflorescences en grappes spiciformes, axillaires et termi- nales. Fleurs hermaphrodites à pédicelle de plus de 1 cm ; calice gamosépale à tube uni à l'ovaire à la base et à 5-7 segments persistants ; corolle à 5-7 pétales insérés sur la gorge du calice ; étamines en faisceaux de 3-4, oppositipéta- les, en général plus courtes que les pétales ; ovaire très poilu.

Fruit capsule coriace, indéhiscente ; graines sans arille.

**MULTIPLICATION.**

Par graines.

**UTILISATION.**

Les racines sont utilisées comme astringent et employées contre la gonorrhée.



## Méliacées

### CARAPA GUIANENSIS AUBL.

*Carapa latifolia* WILLD.

*Persoonia guareoides* WILLD.

*Xylocarpus carapa* SPRENG.

Fr : Carapa (GF), Carapate (GF), Carapa de la Guyane, Carapa rouge (GF).

An : Crabwood

Es : Carapa (Vén), Cedro batea (Pan), Figueroa (Equ), Masabalo (Col), Tangare (Col, Vén).

Po : Andiroba (Bré).

#### ORIGINE.

Guyanes et nord Brésil à Equateur, en forêts sur sols humides ou au bord des criques.

#### DESCRIPTION.

Arbre à tronc droit, souvent tortueux avant d'arriver aux premières branches, jusqu'à 20 m de haut et 80 cm de diamètre, à contreforts plats, ramifiés, de 10 à 15 cm d'épaisseur sur 2 m de haut ; rameaux gros, glabres, roussâtres.

Feuilles alternes, composées-imparipennées, longues parfois de 60 cm, à pétiole subcylindrique de 12 à 20 cm de long, très élargi surtout à l'insertion ; 9-19 folioles opposées ou subopposées, à pétiole de 8 à 10 mm de long. Limbe subelliptique ou oblong, de (10-)20-35(-45) cm de long et de (5-)6-10(-12) de large (folioles de la base petites), obtus ou aigu à l'apex, arrondi ou obtus à la base, légèrement asymétrique, entier, glabre sur les 2 faces ; nervure médiane très saillante dessous, les latérales saillantes.

Inflorescences en panicules axillaires dépassant de moitié la longueur de la feuille, à ramifications courtes. Fleurs hermaphrodites, subsessiles, blanches, glabres ; calice à 4 (-5) segments d'environ 1 mm ; corolle à 4(-5) pétales de 4 à 5 mm de long ; 8-10 étamines à filets connés en tube ; ovaire supère à 4 loges.

Fruit capsule globuleuse d'environ 10 cm de diamètre, terminée par un gros apicule, écorce coriace, verruqueuse, mésocarpe de 6 à 10 mm d'épaisseur, 4 loges ; 2-3 graines par loge, tétraédriques avec une face arrondie.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

L'écorce, amère, astringente et tonique est utilisée comme fébrifuge.

Des graines, est extraite une huile très amère. Elle est employée étalée sur le corps contre les piqûres de moustiques et d'insectes venimeux, en friction ou en cataplasme contre les maladies de la peau et les rhumatismes.

*CARAPA PROCERA* DC. très voisin du précédent, mais à pétioles beaucoup plus petits, à panicules florales plus grandes et fleurs généralement 5-mère, a des emplois semblables à ceux de *Carapa guianensis* AUBL.

### CEDRELA ODORATA L.

*Cedrela cedro* LOEFL.

*Cedras odorata* MILL.

Fr : Acajou amer (GF, Gua), Acajou à meubles (Ant), Acajou de Cayenne, Acajou du pays (GF, Gua), Acajou rouge (GF), Cédrela odorant.

An : Cigarbox cedrela, West-Indian cedar.

Es : Cedro (AmL), Cedro blanco (Col), Cedro caoba (Col), Cedro clavel (Col), Cedro dulce (Vén), Cedro oloroso (Col).

Po : Cedro (Bré), Cedro cheiroso (Bré), Cedro rosa (Bré).

#### ORIGINE.

Antilles et Amérique centrale à Brésil (Sao Paulo) dans les forêts primaires et secondaires sur terrains sains.

#### DESCRIPTION.

Arbre à tronc droit jusqu'à 25 et 30 m de haut et 1,50 m de diamètre avec contreforts à l'âge adulte ; écorce brunâtre, très crevassée ; rameaux cylindriques, lenticellés, glabres.

Feuilles alternes, composées-paripennées, de 25 à 50 cm de long, astipulées, pétiolées ; folioles 5 à 8 paires décroissantes, opposées ou subopposées, brièvement pétiolulées. Limbe ovale-oblong ou ovale-elliptique, de 9 à 15 cm de long et de 3,5 à 4 de large, acuminé ou cuspidé à l'apex, arrondi et asymétrique à la base, entier, glabre ; nervure médiane saillante dessus, nervures latérales peu prononcées se réunissant très près du bord.

Inflorescences en panicules terminales, un peu plus courtes que les feuilles, glabres, à pédoncule court. Fleurs hermaphrodites, blanchâtres, petites, à odeur peu agréable. courtement pédicellées ; calice à tube court subcampanulé et à 4-5 dents très courtes ; corolle à 4-5 pétales oblongs, soyeux-jaunâtres à l'extérieur ; 10 étamines dont 5 fertiles plus courtes que les pétales, tube staminal soudé avec le gynophore ; ovaire subglobuleux, glabre, à 5 loges.

Fruit capsule ellipsoïde, ligneuse, d'environ 4 cm de long, marron-rougeâtre, déhiscente par 5 valves ; graines nombreuses, petites, imbriquées, plates, munies d'une aile membraneuse, mince.

#### MULTIPLICATION.

Par graines, boutures de bois aoûté et boutures de racine.

#### UTILISATION.

L'écorce, très amère et astringente, est utilisée en décoction comme fébrifuge et fortifiant. Séchée et réduite en poudre, on l'emploie pour sécher les plaies. En décoction, au besoin avec de la rapure de bois, elle est employée pour le lavage des plaies.

*CEDRELA FISSILIS VELL.* du Paraguay à la Colombie, est un grand arbre à tronc droit, à écorce épaisse, rugueuse, crevassée, à feuilles composées de 4 à 6 paires de folioles ovales-lancéolées, aiguës, pubescentes dessous, à capsule ligneuse piriforme. L'écorce et la rapure de bois sont astringentes et utilisées, en décoction, pour le lavage des plaies.

#### *GUAREA GUARA P. WILSON*

*Guarea multijuga* JUSS.  
*Guarea sinuata* M. ROEM.  
*Guarea surinamensis* MIQ.  
*Guara swartzii* MACFAD.  
*Guarea trichilioïdes* L.  
*Melia guara* JACQ.  
*Trichilia guara* L.

Fr : Bois-cacao (Mar), Bois-pistolet (Gua), Bois rouge de St Domingue, Gouré (GF).

An : American muskwood.

Es : Bilibili (AmL), Cartagüeno (Col), Cedro macho (Col), Guanabano silvestre (Col), Trompillo (Col, Vén).

#### ORIGINE.

Forêts des Antilles au nord de l'Amérique du Sud.

#### DESCRIPTION.

Arbre à port régulier, de taille moyenne ou petite.

Feuilles alternes, composées, paripennées, jusqu'à 40 cm de long, pétioles, folioles (4-)6-9(-10) paires, opposées. Limbe plus ou moins elliptique ou obovale-oblong, de 10 à 15 (-20) cm de long, brièvement cuspidé à l'apex, aigu à la base, entier, glabre, coriace, luisant dessus ; 12 à 14 paires de nervures latérales.

Inflorescences en panicules axillaires, pyramidales un peu plus courtes que les feuilles, à pédoncule lenticellé. Fleurs hermaphrodites à pédicelle court ; calice pubescent à 4 dents arrondies ; corolle à 4(-5) pétales blancs d'environ 1 cm, pubescents à l'extérieur ; étamines unies en tube 8-crénelé ou subentier ; ovaire soyeux.

Fruit capsule ovoïde ou obovale d'environ 2,5 cm, glabre, à sommet arrondi, déhiscente par 4-5 valves ; 4-5 graines rouges sur le dos, blanches sur tout le côté hilare.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

L'écorce des racines contient une matière amère, résineuse qui, réduite en poudre, est utilisée à faibles doses comme vomitif et à doses plus fortes comme abortif.

Le jus tiré des feuilles est employé comme hémostatique.

*GUAREA GOMMA PULLE* des forêts des Guyanes, est un arbre à feuilles composées paripennées, longuement pétioles, à 5-9 paires de folioles opposées, oblongues-lancéolées ou lancéolées, de 15 à 20 cm de long et de 4 à 6 de large, obtusément acuminées à l'apex, obtuses-arrondies à la base, à fruit ligneux, tomenteux. L'écorce de la racine, amère, est utilisée comme vomitif et à plus forte dose comme abortif.

*GUAREA TUBERCULATA VELL.* du nord Brésil, est un arbre à feuilles composées paripennées, à 2-6 paires de folioles ovales-oblongues, aiguës, glabres sauf dessous sur la nervure centrale, à fruit piriforme, verruqueux. L'écorce du tronc et des racines est utilisée comme drastique.

## Monimiacées

*SIPARUNA GUIANENSIS* AUBL.

*Litrosma guianensis* TUL.

Fr : Siparuna de la Guyane, Vulnéraire (GF).

Es : Romadizo (Col).

### ORIGINE.

Des Guyanes à la Colombie.

### DESCRIPTION.

Arbrisseau ou petit arbre à jeunes rameaux et feuilles d'abord couverts de poils étoilés jaunâtres, puis glabres.

Feuilles opposées, simples, entières, à pétiole de 5 à 15 mm de long. Limbe ovale, oblong ou lancéolé, de 8 à 20 cm de long et de 4 à 10 de large, obtus ou acuminé à l'apex, obtus ou aigu à la base.

Inflorescences en cymes souvent racémiformes, pubescen-

tes. Fleurs monoïques, petites ; les mâles à réceptacle caliciforme, couvert de poils étoilés ou lépidote, périanthe à 4-6 segments obtus, le bord du réceptacle développé en membrane ; 10 à 12 étamines inégales, exsertes ; les femelles à réceptacle ovale ou globuleux et membrane du réceptacle conique ou très petit, périanthe à 4 segments obtus ; carpelles inclus dans le réceptacle.

Fruit composé des réceptacles verts, tachés de violacé, globuleux, surmontés du périanthe et ouvrant par 4-6 fentes.

### MULTIPLICATION.

Par graines.

### UTILISATION.

La plante a une forte odeur de musc et est utilisée en infusion comme vulnéraire.

## Passifloracées

### PASSIFLORA EDULIS SIMS.

*Passiflora diaden* VELL.

*Passiflora incarnata* KER-GAWL.

*Passiflora middletoniana* PAX.

*Passiflora pallidiflora* BERT.

*Passiflora pomifera* ROEM.

*Passiflora rigidula* JACQ.

*Passiflora rubricaulis* JACQ.

*Passiflora vernicosa* BARB. RODR.

*Passiflora verruculifera* LINDL.

Fr : Couzou (GF), Grenadille, Pomme-liane violette.

An : Purple granadilla, Purple passion-fruit, Sweet-cup.

Es : Granadilla (Esp, AmL), Granadita de China (Mex), Parcha (PR, Vén).

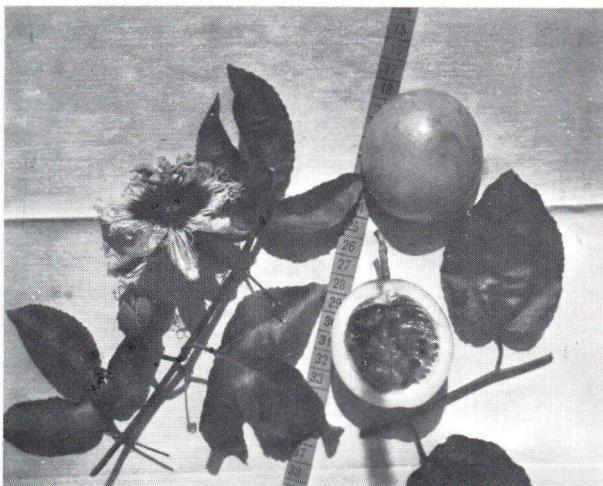
Po : Maracuja comun (Bré), Maracuja de comer (Bré), Maracuja de doce (Bré), Maracuja de ponche (Bré), Maracuja proba (Bré), Maracuja redondo (Bré).

#### ORIGINE.

Très probablement terres basses du Brésil tropical.

#### DESCRIPTION.

Vigoureuse liane grimpante, glabre, devenant ligneuse à la base, de 30 à 50 et, quelquefois, 80 m de long, à vrilles



*Passiflora edulis* SIMS.

plus longues que les feuilles (20 à 40 cm).

Feuilles alternes, simples, à pétiole de 2 à 5 cm de long, muni d'une paire de glandes située entre le milieu et la jonction avec le limbe ; stipules subulées de 5 à 15 mm de long. Limbe profondément trilobé de 5 à 10 (-18) cm le long de la nervure médiane, de 4 à 10 (-17) le long des nervures latérales et de 7 à 12 de large entre les apex des lobes latéraux, sinus jusqu'au-dessous du milieu ; lobes de 2 à 4 cm de large, aigus ou acuminés, rarement obtus à l'apex ; limbe arrondi à la base, denté, subcoriace, brillant dessus ; les jeunes feuilles occasionnellement non lobées, ovales.

Fleurs hermaphrodites, axillaires, solitaires, à pédoncule de 5 à 7 cm de long ; bractées réniformes ou oblongues de 1,5 à 2 cm, dentées-glanduleuses ; calice à tube campanulé et 5 sépales oblongs de 2 à 3 cm de long et 1 de large, d'un vert jaunâtre à l'extérieur, blancs à l'intérieur ; corolle à 5 pétales oblongs ou linéaires-oblongs de 2 à 3 cm de long et de 5 à 7 mm de large, obtus, blancs teintés de violet ; couronne en 4 ou 5 rangs de filaments, les 2 extérieurs filiformes de 1,5 à 2,5 cm de long, blancs dans la partie supérieure, violets à la base, les 3 rangs intérieurs composés de tubercules blancs de 2 à 2,5 mm de long ; étamines 5 ; ovaire glabre.

Fruit baie subglobuleuse à ovoïde, de 5 à 8 cm de long et de 4,5 à 7 de diamètre, arrondie à la base, arrondie ou brusquement acuminée à l'apex ; épicarpe violet ou jaune selon la variété, glabre, lisse, brillant ; nombreuses petites graines réticulées dans un arille jaune, juteux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 15 à 35 jours pour lever et par boutures de jeunes pousses ou de bois aoûté.

#### UTILISATION.

L'infusion des feuilles est utilisée comme sédatif, légèrement hypnotique.

### PASSIFLORA FOETIDA L.

*Dysosmia ciliata* ROEM.

*Dysosmia fluminensis* ROEM.

*Dysosmia foetida* ROEM.

*Dysosmia gossypifolia* ROEM.

*Dysosmia hastata* ROEM.

*Dysosmia hibiscifolia* ROEM.

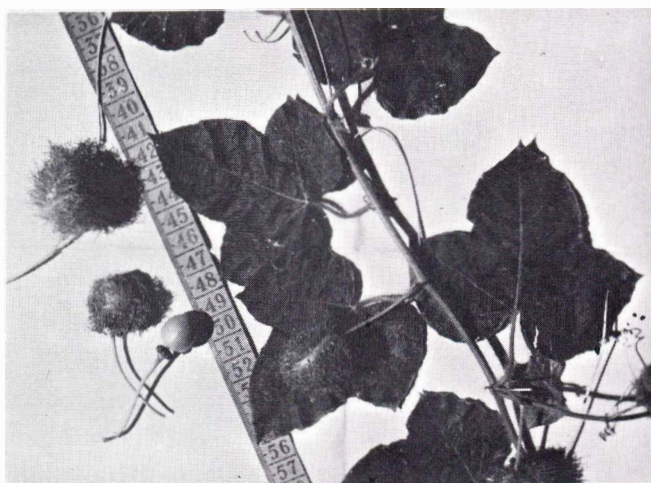
*Dysosmia hircina* SWEET  
*Dysosmia nigelliflora* ROEM.  
*Dysosmia polydena* ROEM.  
*Granadilla foetida* GAERTN.  
*Passiflora balansae* CHOD.  
*Passiflora baraquiniana* LEM.  
*Passiflora ciliata* DRY.  
*Passiflora hastata* BERTOL.  
*Passiflora hibiscifolia* LAM.  
*Passiflora hircina* SWEET  
*Passiflora hirsuta* LODD.  
*Passiflora hispida* DC.  
*Passiflora gossipiifolia* DESF.  
*Passiflora liebmanni* MAST.  
*Passiflora marigouja* PERROT  
*Passiflora moritziana* PLANC.  
*Passiflora muralis* BARB. RODR.  
*Passiflora nigelliflora* HOOK.  
*Passiflora pseudociliata* BRIT.  
*Passiflora polyaden* VELL.  
*Passiflora variegata* MILL.  
*Passiflora vesicaria* L.  
*Tripsilina foetida* RAFIN.

Fr : Marie-Gougeat (Ant, GF), Passiflore fétide, Pomme-liane collant (Ant), Toque molle (Haïti).

An : Running pop (Ant), Tagua passionflower.

Es : Bedoca (Pér), Bejuco canastilla (Col), Bombillo (CR), Clavellin blanco (Mex), Flor de passion silvestre (PR), Granadilla montes (Sal), Granadilla cimarrona (Cub), Injito colorado (Mex), Parcha de culebra (Vén), Parchita de montana (Vén), Passionaria hedionda (Cub), Pedon (Bol), Taguatagua (PR, Vén), Sandia de culebra (Sal).

Po : Maracuja catinga (Bré), Maracuja de cobra (Bré), Maracuja de estalo (Bré), Maracuja de raposa (Bré), Maracuja fedorento (Bré).



*Passiflora foetida* L.

#### ORIGINE.

Cette passiflore, aux formes botaniques très variées, se trouve dans toute l'Amérique tropicale depuis le Mexique et les Antilles jusqu'en Amérique du Sud.

#### DESCRIPTION.

Liane herbacée, plus ou moins visqueuse, glabre ou, plus souvent, couverte de poils jaunâtres, brunâtres ou grisâtres.

Feuilles alternes, simples, à pétiole de 1 à 4 cm ou plus de long, ciliés glanduleux (mais sans véritables glandes pétiolaires) ; stipules semi-circulaires autour de la tige, profondément fendues et se terminant en pointe filiforme-glanduleuse. Limbe, généralement, 3 mais aussi 5-lobé (les supérieurs parfois à lobes très réduits), la profondeur des sinus et la forme des lobes très variables, ordinairement de 4 à 7 cm de long et de 3 à 4,5 de large, le lobe central lancéolé-acuminé, les latéraux suborbiculaires, souvent apiculés ; le limbe cordé à la base, membraneux, frangé de poils et de glandes, poils mous sur les 2 faces.

Fleurs hermaphrodites, axillaires, solitaires, à pédoncule de 2 à 3 et jusqu'à 6 cm de long ; bractées ovales de 2 à 3 cm, 2-4 pennatifides ou pennatiséquées, rarement une fois pennatifide, les derniers segments filiformes, glanduleux à l'extrémité ; calice à tube courtement campanulé et 5 sépales ovales-oblongs ou ovales-lancéolés, de 1 à 2 cm de long, barbus dorsalement juste au-dessous de l'apex ; corolle à 5 pétales oblongs-lancéolés ou oblongs-spatulés, légèrement plus courts que les sépales (sépales et pétales le plus souvent blancs teintés de lilas, mais aussi plus ou moins rosés) ; corolle en plusieurs rangs de filaments, ceux des 2 rangs extérieurs filiformes, d'environ 1 cm de long, violets et blancs ou pourpres et blancs, ceux des autres rangs capillaires de 1 à 2 mm de long, violets ou pourpres ; 5 étamines ; ovaire, en général, très poilu.

Fruit baie globuleuse, subglobuleuse ou ovoïde, de 2 à 3,5 cm de diamètre, à péricarpe jaune, jaune-verdâtre ou rouge, glabre ou plus ou moins densément poilu ; graines étroitement oblongues-ovales de 3 à 5 mm de long, grossièrement réticulées dans un arille juteux. Le fruit est entouré par les bractées formant autour de lui une résille visqueuse.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 15 à 49 jours pour lever.

#### UTILISATION.

Les feuilles sont utilisées comme antiblennorrhagique et tonique.

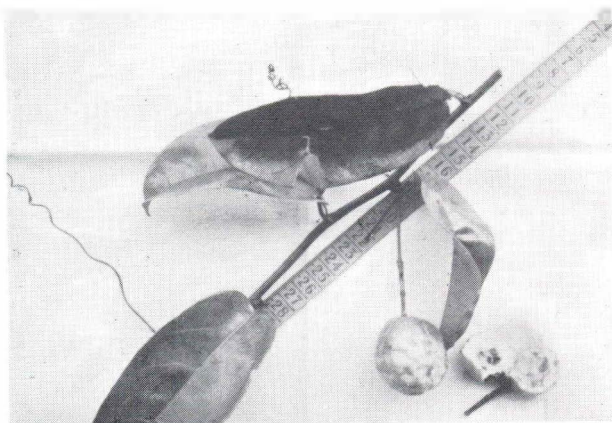
#### *PASSIFLORA LAURIFOLIA* L.

*Granadilla laurifolia* MEDIC.

*Passiflora oblongifolia* PULLE

*Passiflora tinifolia* JUSS.

Fr : Marie-Tambour (Ant, GF), Maritambou (Ant, GF),



*Passiflora laurifolia* L.

Passiflore à feuilles de laurier, Pomme d'or, Pomme-liane (Ant, GF).

An : Bell-apple (PR), Jamaica honeysuckle, Vinegar pear (Ant), Water-lemon, Yellow granadilla.

Es : Flor de passion (PR), Parcha (PR), Parcha de culebra (Vén).

Po : Maracuja comun (Bré), Maracuja laranga (Bré).

#### ORIGINE.

Antilles et nord de l'Amérique du Sud.

#### DESCRIPTION.

Liane grimpante ou rampante de 10 à 18 m de long, à tiges herbacées ou subligneuses, térétiacales, glabres.

Feuilles alternes, simples, entières, à pétiole de 5 à 15

mm de long, épais muni d'une paire de glandes sessiles au sommet. Stipules étroitement linéaires de 3 à 4 mm de long, coriaces. Limbe oblong ou ovale-oblong, de 6 à 12 mm de long et de 3,5 à 8 de large, brusquement acuminé, légèrement mucroné ou obtus à l'apex, arrondi ou subémarginé à la base, coriace, épais, brillant.

Fleurs hermaphrodites, axillaires, solitaires, à pédoncule de 2 à 3 cm de long, mais pouvant atteindre 5 à 8 cm ; bractées ovales-oblongues, de 2,5 à 4 cm de long et de 2 à 2,5 de large, denticulées-glanduleuses, libres à la base, finement pubérulentes ; calice à tube cylindrique-campanulé jusqu'à 1 cm de long et 5 sépales oblongs-obtus de 2 à 2,5 cm, d'un vert modulé de rose à l'extérieur, violets ou violet-rougeâtre à l'intérieur ; corolle à 5 pétales semblables aux sépales en forme et en couleurs, mais un peu plus courts ; couronne en 6 rangs de filaments, tous avec des bandes transversales rouges, bleues ou violettes et blanches, le rang extérieur ligulé de 2 cm de long, le suivant ligulé de 3 à 4 cm, les 3 suivants de 1 mm et le dernier de 1,5 mm ; 5 étamines ; ovaire tomenteux soyeux.

Fruit baie ovoïde de 5 à 8 cm de long et d'environ 4 de diamètre, de couleur jaune citron ou orangée, munie de 3 côtes légères alternant avec 3 sillons peu marqués, péricarpe fibreux ; nombreuses graines obcordées de 5 à 7 mm de long, finement réticulées dans un arille mucilagineux, grisâtre, juteux.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 15 à 40 jours pour lever.

#### UTILISATION.

La pulpe du fruit est stomachique et sédative. Les feuilles amères, sont utilisées comme astringent et emménagogue.

## Sterculiacées

### *GUAZUMA ULMIFOLIA* LAM.

*Durio glossum rufescens* TURCZ.

*Bubroma guazuma* WILLD.

*Bubroma invira* WILLD.

*Bubroma tomentosum* SPRENG.

*Guazuma bubroma* TUSS.

*Guazuma tomentosa* H.B.K.

*Theobroma celtidifolia* SALISB.

*Theobroma guazuma* AUBL.

Fr : Bois l'orme (Trinidad), Guazuma à feuilles d'orme, Mahot-hêtre, Orme du pays (Ant), Orme d'Amérique.

An : Bastard cedar, Gunstock (Ant).

Es : Cabeza de negro (Col, Pan), Cabeza de negro (Arg, Pan), Cambo-aca (Arg), Caulote (AmC), Cuaulote (Mex), Bolaina (Pér), Caca de mico (Sal), Cablote (Bél), Chicharon (Sal), Contamal (Gua), Guacimo (AmL), Guacimo blanco (CR, Pan), Guacimo cimarron (Vén), Guacimo de ternero (Nic, Pan), Guacimo dulce (Vén), Guasimo (Col, Equ), Guazuma (Mex), Tapaculo (Bél, Gua).

Po : Buruma (Bré), Cacaman (Bré), Enveira do campo (Bré), Guaxima macho (Bré), Guaxima torcida (Bré), Mutamba (Bré), Pojo (Bré).

### ORIGINE.

Forêts relativement sèches des régions basses de l'Amérique tropicale, du sud du Mexique et des Antilles à l'Amérique du Sud.

### DESCRIPTION.

Petit arbre de 3 à 6 m ou arbre de 7 à 15 m de haut selon les conditions de végétation ; ramilles tomenteuses.

Feuilles alternes-distiques, simples, dentées, à pétiole d'environ 2 cm de long. Limbe très variable en forme et en dimensions, ovale, oblong ou lancéolé, de 5 à 20 cm de long et de 2 à 8 de large, aigu ou acuminé à l'apex, arrondi ou subcordé à la base, souvent oblique-inéquilatéral, scabre, glabre ou tomenteux dessus, très tomenteux dessous par poils étoilés très fins, les jeunes feuilles tomenteuses sur les deux faces.

Inflorescences axillaires et terminales en cymes ou en panicules plus longues que le pétiole voisin. Fleurs hermaphrodites, pédicellées ; calice de 2,5 à 3 mm de long à 2-3 lobes tomenteux à l'extérieur ; corolle à 4-5 pétales jaunes ou vert-jaunâtre, infléchis, de 3,5 à 4 mm, pubescents, concaves, bilobés avec un appendice terminal de 4 à 4,5 mm de long,

bifide ; étamines à filets unis en tube campanulé avec 5 staminodes et 5 groupes de 2-3 anthères ; ovaire à 5 loges.

Fruit capsule bacciforme globuleuse ou elliptique de 1,5 à 2,5 cm de diamètre, ligneuse, verruqueuse, noirâtre et jaune luisant à l'intérieur ; nombreuses graines obovoïdes de 2 à 4 mm de long dans une pulpe mucilagineuse.

### MULTIPLICATION.

Par graines.

### UTILISATION.

L'écorce est astringente, pectorale et stomachique. Employée en lotion, elle sert pour favoriser la pousse des cheveux et la destruction de leurs parasites, ainsi que pour le bain des contusions. Les feuilles sont utilisées comme diaphorétique et purgatif.

### *THEOBROMA CACAO* L.

*Cacao guianensis* AUBL.

*Cacao minor* GAERTN.

*Cacao sativa* AUBL.

*Cacao theobroma* TUSSAC

*Theobroma guianensis* G.F. GMEL.

Fr : Cacao, Cacaoyer, Cacaotier.

An : Chocolatetree, Cocoa, Cocotree.

Es : Cacao (Esp, AmL).

Po : Cacao, Cacaueiro.

### ORIGINE.

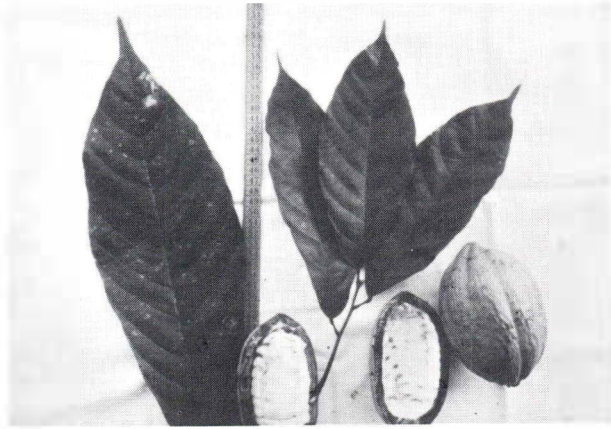
Sud Vénézuéla et Equateur à Amazonie et Sud des Guyanes en forêts.

### DESCRIPTION.

Généralement petit arbre de 3 à 8 m de haut, bien qu'il puisse atteindre 12 m et plus, à port étalé ; écorce grise.

Feuilles alternes distiques, simples, entières, à pétiole de 2 à 3 cm de long ; stipules étroites de 11 à 20 mm, tôt caduques. Limbe obovale-oblong ou oblong, de 20 à 40 cm de long et de 6 à 15 cm de large, acuminé à l'apex, obtus ou atténué à la base, glabre sur les 2 faces.

Fleurs hermaphrodites, petites, fasciculées sur le vieux bois, tronc et branches, à pédicelle grêle de 15 à 20 mm de



*Theobroma cacao* L.

long ; calice à 5 segments sublibres de 8 à 9 mm de long, réfléchis, acuminés, tomenteux à l'extérieur ; corolle à 5 pétales blancs ou légèrement rosés, d'environ 1 cm de long, cuculés à la base, prolongés par une languette et terminés par une ligule spatulée ; 5 étamines oppositipétales, unies en tube, terminé au sommet en 5 staminodes épispéales et en 5 lobes épispéales ; ovaire à 5 loges, pubescent, d'environ 2 mm.

Fruit cabosse (à l'état sauvage) ovale ou ovoïde, acuminée, de 8 à 20 cm de long et de 6 à 10 de diamètre, 10-côtelée, glabre, généralement jaune ou jaune-orangé, à coque coriace-cartilagineuse, contenant des graines ovales comprimées d'environ 20 mm de long, 12 de large et 9 d'épaisseur dans une pulpe blanche.

#### MULTIPLICATION.

Par graines qui demandent 10 à 20 jours pour lever, par bouturage sous brumisation, par gourmands de branches horizontales (clone guyanais).

#### UTILISATION.

Les graines sont torrifiées et concassées, puis, après enlèvement des pellicules, mises à bouillir. La matière grasse qui surnage est recueillie et on la laisse refroidir : c'est le beurre de cacao utilisé contre les brûlures, en lavement contre les hémorroïdes et en friction contre les enflures et les douleurs rhumatismales.

#### WALTHERIA AMERICANA L.

*Waltheria detonsa* A. GRAY

*Waltheria indica* L.

*Waltheria paniculata* MIQ.

Fr : Guimauve (GF), Mauve-gris (Mar), Walthérie américaine

An : Florida Waltheria.

Es : Basora prieta (PR)

Po : Malva branca (Bré).



*Waltheria americana* L.

#### ORIGINE.

Amérique tropicale du sud des USA à l'Amérique du Sud, devenue pantropicale.

#### DESCRIPTION.

Plante suffrutescente de 50 à 90 cm de haut, tomenteuse-veloutée grisâtre par poils étoilés.

Feuilles alternes, simples, plus ou moins plissées et dentées ou serretées, à pétiole de 1,5 à 8 cm de long, pubescent. Limbe oblong, ovale-oblong ou lancéolé, de 5 à 16 cm de long et de 3 à 8 de large, obtus à l'apex, arrondi ou subcordé à la base, finement tomenteux dessous par poils étoilés, pubescent dessus ; nervation saillante dessous.

Inflorescences axillaires et terminales sessiles ou non, en glomérules denses avec bractées. Fleurs hermaphrodites, petites, toutes semblables ; calice 5-lobé ; corolle à 5 pétales jaunes de 10 à 13 mm de long, dépassant le calice ; 5 étamines oppositipétales, à filets connés ; ovaire poilu à une loge.

Fruit capsule bivalve à une graine.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.



#### UTILISATION.

Les feuilles et les fleurs sont utilisées en infusion comme pectoral et fébrifuge. La plante a les mêmes utilisations que la mauve en Europe.

*STERCULIA STRIATA* ST HIL. des forêts du nord Brésil (Para et Amazonie), est un arbre de 6 à 9 m de haut, à feuilles largement ovales, cordiformes, lobées, pubescentes dessous, à capsule ligneuse, ovale-allongée et graines ovoïdes ou oblongues. Les feuilles écrasées, employées en cataplasme ou en emplâtre, sont douées de propriétés résolutives.

## Violacées

### *CORYNOSTYLIS ARBOREA* BLAKE

*Calyptrion excelsum* TAUB.

*Calyptrion hybanthus* MILLSP.

*Corynostylis hybanthus* MART. et ZUCC.

*Viola hybanthus* AUBL.

Fr : *Corynostylis arborescent*.

#### ORIGINE.

Sud du Mexique à Amérique du Sud.

#### DESCRIPTION.

Grande liane vigoureuse.

Feuilles alternes, simples, subentières ou denticulées, pétiolées ; stipules très petites, caduques. Limbe ovale ou elliptique, de 6 à 12 cm de long et de 3 à 6 de large, brièvement acuminé ou non à l'apex, obtus ou subaigu à la base, coriace, vert brillant, réticulé-veiné.

Inflorescences en grappes courtes, pédonculées, terminant des rameaux axillaires, courts, flexueux, à bractéoles stipuliformes, caduques. Fleurs hermaphrodites, d'un jaune blanchâtre, à long pédicelle ; calice à 5 sépales subégaux, caducs ; corolle à 5 pétales très inégaux, l'antérieur grand à long éperon (2-3 cm), cylindrique, les 2 pétales postérieurs très petits et les 2 intermédiaires un peu plus grands ; étamines à filets courts, les 2 postérieures libres ou le devant, les 4 autres unies par paire.

Fruit capsule de 4 à 5 cm, ligneuse, glabre, à pédoncule renflé, 3-gône, à 3 valves ; graines nombreuses.

#### MULTIPLICATION.

Par graines et boutures.

#### UTILISATION.

La racine est utilisée comme vomitif.

### *HYBANTHUS IPECACUANHA* BAILL.

*Ionidium ipecacuanha* VENT.

*Ponbalia ipecacuanha* VAND.

*Viola ipecacuanha* L.

Fr : Ipéca (GF).

Po : Ipecacuanha branca (Bré).

#### ORIGINE.

Nord de l'Amérique du Sud à Brésil central dans la zone côtière et sur sols sableux.

#### DESCRIPTION.

Plante de port variable, herbacée ou suffrutescente, couverte de poils mous, étoilés.

Feuilles alternes, simples, dentées, subsessiles ; stipules persistantes. Limbe ovale, elliptique ou ovale-oblong, de 1,5 à 4 cm de long et de 1 à 1,5 de large, atténué ou arrondi à la base, vert pâle, couvert de poils mous, épars sur les 2 faces.

Fleurs hermaphrodites, solitaires, axillaires, blanches tachées de jaune ; calice à 5 sépales d'environ 1 cm de long, divisés-pectinés ; corolle à 5 pétales inégaux, l'antérieur 2 à 3 fois plus long, large de 20 à 25 mm, glabre à l'intérieur, poilu sur le dos et cilié, les 2 pétales intermédiaires égalant la moitié du calice, les 2 postérieurs égalant à peu près les sépales et poilus à l'apex ; 5 étamines alternipétales ; ovaire libre, sessile.

Fruit capsule à pédicelle d'à peine 2 mm, ovale ou oblongue-elliptique, en alène au sommet, de 10 à 15 mm de long, très poilue et frangée-glanduleuse, à 3 valves ; graines noires d'environ 2 mm.

#### MULTIPLICATION.

Par graines.

#### UTILISATION.

Les racines ridées, tortueuses, sont utilisées comme vomitif.

*HYBANTHUS POAYA* H. BN. du Nord de l'Amérique du Sud et du Brésil, est une plante ligneuse, dressée, à tiges très velues-cendrées, à feuilles ovales, aiguës, denticulées, tomenteuses-cendrées. La racine est également utilisée comme vomitif.